



Kohtulahendite kogumik

Euroopa Kohtu (teine koda) 12. mai 2016. aasta otsus – Bank of Industry and Mine vs. nõukogu

(kohtuasi C-358/15 P)¹

Apellatsioonkaebus — Iraani vastu suunatud piiravad meetmed — Isikute ja üksuste loetelu, kelle suhtes kohaldatakse rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist — Rakendusmäärus (EL) nr 945/2012 — Õiguslik alus — Iraani valitsuse rahalise, logistilise või materiaalse toetamise kriteerium — Riigi osalusega äriühingu kasumist ühe osa kandmine Iraani riigile

1. Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani vastu suunatud piiravad meetmed — Selliste isikute, üksuste või asutuste rahaliste vahendite külmutamine, kes on tuumarelvade levikusse kaasatud või toetavad seda — Nõukogu pädevus kasutada seoses ELTL artiklis 215 ette nähtud piiravate meetmetega ELTL artikli 291 lõikes 2 ette nähtud menetlust — Tingimused (ELTL artikkel 215 ja ELTL artikli 291 lõige 2) (vt punktid 31 ja 32)
2. Institutsioonide aktid — Määrused — Määrus, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid — Nõukogu poolt endale jäetud rakendusvolitused — Lubatavus — Tingimused — Põhjendatud erijuhud (ELTL artikkel 215 ja ELTL artikli 291 lõige 2; nõukogu otsus 2010/413/ÜVJP; nõukogu määrus nr 267/2012, artikli 23 lõiked 2 ja 3) (vt punktid 34–38)
3. Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani vastu suunatud piiravad meetmed — Selliste isikute, üksuste või asutuste rahaliste vahendite külmutamine, kes on tuumarelvade levikusse kaasatud või toetavad seda — Rakenduspädevuse alusel vastu võetud meetmed — Rakendusakti tõlgendamine kooskõlas selle õiguslikuks aluseks oleva aktiga — Asjassepuutuva õigusliku regulatsiooni konteksti arvessevõtmine (ELTL artikli 215 lõige 2; nõukogu otsus 2010/413/ÜVJP, artikli 20 lõike 1 punkt c ja nõukogu otsus 2012/35/ÜVJP, põhjendus 13; nõukogu määrus nr 267/2012, artikli 23 lõike 2 punkt d) (vt punktid 50–52)
4. Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani vastu suunatud piiravad meetmed — Selliste isikute, üksuste või asutuste rahaliste vahendite külmutamine, kes on tuumarelvade levikusse kaasatud või toetavad seda — Omandiõiguse piiramine — Proportsionaalsuse põhimõtte rikkumine — Puudumine (nõukogu otsused 2010/413/ÜVJP, 2012/35/ ÜVJP ja 2012/635/ ÜVJP; nõukogu määrus nr 267/2012) (vt punktid 55–57)

¹ — ELT C 294, 7.9.2015.

5. *Institutsioonide aktid — Põhjendamine — Kohustus — Ulatus — Iraani vastu suunatud piiravad meetmed — Selliste isikute, üksuste või asutuste rahaliste vahendite külmutamine, kes on tuumarelvade levikusse kaasatud või toetavad seda — Otsus, mis on tehtud huvitatud isikule teadaolevas kontekstis, mis võimaldab tal mõista tema suhtes võetud meetme ulatust — Kokkuvõtliku põhjenduse lubatavus (ELTL artikli 296 teine lõik; nõukogu otsus 2012/635/ÜVJP; nõukogu määrus nr 945/2012) (vt punkt 63)*
6. *Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani vastu suunatud piiravad meetmed — Selliste isikute, üksuste või asutuste rahaliste vahendite külmutamine, kes on tuumarelvade levikusse kaasatud või toetavad seda — Iraani valitsuse rahaline toetamine — Mõiste — Iraani avalik-õigusliku üksuse poolt Iraani valitsusele raha ülekandmine riigi õigusnormide alusel, mis teda selleks kohustavad — Hõlmamine — Selle raha kvalifitseerimine maksuks või dividendiks — Mõju puudumine (nõukogu otsus 2010/413/ÜVJP, artikli 20 lõike 1 punkt c; nõukogu määrus nr 267/2012, artikli 23 lõike 2 punkt d) (vt punktid 80 ja 81)*
7. *Apellatsioonkaebus — Väited — Esimest korda apellatsioonkaebuse raames esitatud väide — Vastuvõetamatus (ELTL artikli 256 lõige 1; Euroopa Kohtu põhikiri, artikli 58 esimene lõik) (vt punkt 91)*

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Bank of Industry and Mine ja Euroopa Liidu Nõukogu kannavad ise oma kohtukulud.